

# BOTANICA

10.06. - 09.07.2023

PFLANZEN FÜR  
UNSERE ZUKUNFT  
PFLANZEN  
SCHÜTZEN UNS

PLANTES POUR  
NOTRE AVENIR  
LES PLANTES  
NOUS PROTÉGENT

PIANTE PER IL  
NOSTRO FUTURO  
LE PIANTE  
CI PROTEGGONO

EDITION  
2023

Über 70 Veranstaltungen in 25 Gärten  
Plus de 70 manifestations dans 25 jardins  
Più di 70 eventi in 25 giardini

## PFLANZEN FÜR UNSERE ZUKUNFT

Pflanzen schützen uns

### KLIMAWANDEL BEDROHT ÖKOSYSTEMLEISTUNGEN

Die Natur liefert uns Menschen eine Vielzahl an Gütern und Leistungen, die für unser Leben und Wohlbefinden grundlegend sind. Dazu gehören etwa Nahrungsmittel, Trinkwasser, Brennstoffe und Arzneimittel, Schutz vor Überschwemmungen und Bodenerosion sowie Klimaregulation oder Kohlenstoffspeicherung. Der Wert der Natur und die Kosten ihres Verlusts werden als sogenannte Ökosystemleistungen erfasst. Doch durch den Klimawandel sind diese Leistungen bedroht; Areale und Wachstumsprozesse ethischer Pflanzenarten verändern sich, Waldbäume leiden im Sommer unter Trockenstress. Die globale Erwärmung, aber auch andere anthropogene Veränderungen wie Landnutzung, Schadstoffeintrag oder die Ausbeutung der natürlichen Ressourcen wirken sich auf die von den Ökosystemen kostenlos erbrachten Leistungen aus.

### SCHUTZFUNKTIONEN VON PFLANZEN

Die wichtigsten Schutzfunktionen der Pflanzen lassen sich in Kategorien einteilen. Pflanzenarten, die solche Schutzfunktionen übernehmen, gedeihen in allen botanischen Gärten der Schweiz.

## PLANTES POUR NOTRE AVENIR

Les plantes nous protègent

### LE CHANGEMENT CLIMATIQUE MENACE LES PRESTATIONS ÉCOLOGIQUES

La nature fournit aux humains de nombreux biens et prestations qui sont à la base de notre vie et de notre bien-être. Ce sont, par exemple, la nourriture, l'eau potable, les combustibles et les médicaments, la protection contre les inondations et l'érosion du sol, la régulation du climat et le stockage du carbone. La valeur de la nature ainsi que les coûts de sa disparition définissent ce que l'on appelle les prestations écologiques. Le changement climatique vient menacer ces prestations: la croissance de nombreuses espèces change, les arbres des forêts souffrent de la sécheresse en été. Le réchauffement global et d'autres modifications en lien avec les activités humaines comme la modification de l'utilisation des terres, l'apport de polluants ou l'exploitation des ressources naturelles ont un impact certain sur les prestations que les écosystèmes fournissent gratuitement.

### SCHUTZFUNKTIONEN VON PFLANZEN

Les principales fonctions protectrices des plantes peuvent être classées en catégories. Les espèces végétales qui assurent de telles fonctions de protection prospèrent dans tous les jardins botaniques de Suisse.

## SCHUTZKATEGORIEN CATÉGORIES DE PROTECTION

Eine Übersicht Une vue d'ensemble

### 1 LAWINENSCHUTZ PROTECTION CONTRE LES AVALANCHES

Fast die Hälfte der Schweizer Waldfläche gilt als Schutzwald. Dieser bewahrt Siedlungen und Verkehrsweg vor Naturgefahren wie Lawinen, Rutschungen, Felssturz oder Steinschlag. Beim Lawinenschutz ist ein dichter, hochstämiger Wald mit Fichten, Arven oder Europäischen Lärchen nicht nur effizient, sondern auch kostengünstig. **Près de la moitié des forêts suisses sont des forêts protectrices.** Elles préservent les zones habitées et les voies de communication des dangers naturels tels que les glissements de terrain, les avalanches ou les chutes de pierres. Dans la protection contre les avalanches, une forêt dense de grands arbres comme les épicéas, les ormeaux ou les mélèzes est non seulement efficace, mais aussi peu coûteuse.

### 2 SCHUTZ GEGEN STEINSCHLAG PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE PIERRES

Abrollende Stein- und Felsbrocken werden vor allem durch Steinschlagschutzwälder zurückgehalten. Dabei bilden strukturreiche Wälder mit einer hohen Stammzahl und einem dichten Unterholz aus jungen Bäumen und Sträuchern einen wirkungsvollen Schutz. Aber auch einzeln stehende Laubbäume vermögen grosse Felsbrocken aufzuhalten. **Les pierres et blocs rocheux dévalant les pentes sont retenus avant tout par des forêts protectrices.** C'est avec des forêts à structure riche, à savoir avec de nombreux troncs et un sous-bois dense de jeunes arbres et d'arbustes, que cette protection est efficace. Des feuillus isolés sont pourtant aussi à même d'arrêter les gros blocs de pierre.

### 3 EROSIONSSCHUTZ PROTECTION CONTRE L'ÉROSION

Pflanzen festigen durch ihre intensive und tiefe Durchwurzelung den Boden und verhindern oder dämpfen Hangrutschungen und andere Erosionsvorgänge. Auch so genannte Schwemmland-Befestiger halten mit ihren weit verzweigten Wurzeln und Sprossen den Untergrund fest und schützen den Ufer von Erosion. Mangroven bilden an tropischen Meeresküsten einen wichtigen Schutz, da sie die Wucht von Sturmfluten abfangen können. **Avec leurs racines denses et profondes, les plantes consolident le sol et empêchent ou atténuent les glissements de terrain et autres types d'érosion.** Les plantes aptes à stabiliser les terrains alluviaux retiennent le sous-sol grâce à leurs racines et leurs pousses très ramifiées et protègent les rives de l'érosion. Les mangroves apportent une protection importante sur les côtes tropicales en absorbant la violence des raz-de-mare.

### 4 WINDSCHUTZ PROTECTION CONTRE LE VENT

In offenen Landschaften bremsen dichte Baumreihen und Hecken den Wind. Dies bedeutet nebst einem Erosionsschutz auch eine Ertragsteigerung in der Landwirtschaft, da die Kulturpflanzen weniger Wasser verlusten. Zudem schützen Windschutzwälder auch Straßen, Sportplätze oder Siedlungen. **Dans les paysages ouverts, les rangées d'arbres et les haies denses freinent le vent.** Cela limite non seulement l'érosion, mais peut aussi augmenter le rendement agricole dans la mesure où les cultures perdent moins d'eau par évaporation. Les brise-vent protègent aussi les routes, les terrains de sport et les zones d'habitation.

### 5 WASSERREINIGUNG PURIFICATION DES EAUX

Pflanzen reinigen durch ihr Wachstum eine passende Alternative zu herkömmlichen Abgrenzungen. Dabei schützen dorfbewohner Pflanzen die Weideflächen besonders gut. **Dans les grandes zones de pâture, les clôtures vivantes faites d'arbres ou d'arbustes offrent une bonne alternative aux barrières traditionnelles.** Les végétaux fortement épineux permettent de protéger particulièrement bien ces pâturages.

### 6 SICHTSCHUTZ IM GARTEN BRISE-VUE DANS LE JARDIN

Sichtschutzverträgliche Pflanzen mit einer dichten Belaubung und einem guten Ausschlagsvermögen bilden in Gärten einen idealen Sichtschutz. Dank ihrer farbigen Blüten oder bunten Herbstfärbung tragen sie auch zur Verschönerung bei. Zudem bieten einheimische Gehölze vielen Tieren einen idealen Lebensraum. **Ces végétaux supportent bien la taille, avec leur feuillage dense et leurs nombreux rejets, assurent une protection idéale contre les regards curieux dans les jardins.** Leurs fleurs aux belles couleurs ou leur coloration automnaire viennent aussi embellir le site. Les ligneux indigènes offrent par ailleurs un habitat idéal à de nombreux animaux.

### 7 LEBENDIGER ZAUN CLÔTURE VIVANTE

Insbesondere in grossen Weidegebieten liefern lebendige Zäune aus Gehölzen oder einem grossen Strauch bietet einen idealen Sonnenschutz. Da die Blätter Feuchtigkeit verdunsten, kühlst sich zudem die Luft ab. Außerdem verbessern Pflanzen die Luftqualität, indem sie mit ihren Blättern Stickoxide und Ozon absorbierten. **Un arbre haut à port étale ou un grand arbuste offre une protection idéale contre le soleil.** De plus, l'humidité transpire par les feuilles va aussi venir refroidir l'air. Et les végétaux améliorent encore la qualité de l'air, étant donné qu'ils absorbent l'oxyde d'azote et l'ozone avec leurs feuilles.

### 8 SCHUTZ GEGEN DIE VERWÜSTUNG PROTECTION CONTRE LA DÉSERTIFICATION

Gegen die Wüstenbildung werden Bäume, Sträucher und Gräser verwendet. Sie dienen einerseits zur Befestigung von Sanddünen, werden aber auch zur Bekämpfung der Winderosion angepflanzt, jeweils mit dem Ziel, die Bodenfruchtbarkeit wiederherzustellen. **Pour lutter contre le désertification, on peut planter des arbres, des arbustes et des graminées.** Ces végétaux servent, d'une part, à consolider des dunes de sable et, d'autre part, à lutter contre l'érosion éoliennne. Dans les deux cas, il s'agit toujours de restaurer la fertilité du sol.

### 9 PSYCHISCHE WOHLBEFINDEN BIEN-ÊTRE PSYCHIQUE

Pflanzen haben einen positiven Einfluss auf ihre Umgebung. Sie wirken entspannend und anregend auf uns, machen uns optimistisch und fördern den Entdeckungsgeist. Stress, Angst und Depression werden reduziert, unser Wohlbefinden steigt sich. **Les plantes ont un impact positif sur leur entourage.** Elles peuvent avoir un effet relaxant et stimulant, nous rendre plus optimistes ou favoriser notre curiosité. Elles peuvent réduire le stress, l'anxiété ou la dépression et accroître notre bien-être.

### 10 SCHATTENSPEENDER OMBRAJE

Ein hoher Baum mit weit ausladenden Ästen oder ein grosser Strauch bietet einen idealen Sonnenschutz. Da die Blätter Feuchtigkeit verdunsten, kühlst sich zudem die Luft ab. Außerdem verbessern Pflanzen die Luftqualität, indem sie mit ihren Blättern Stickoxide und Ozon absorbierten. **Un arbre haut à port étale ou un grand arbuste offre une protection idéale contre le soleil.** De plus, l'humidité transpire par les feuilles va aussi venir refroidir l'air. Et les végétaux améliorent encore la qualité de l'air, étant donné qu'ils absorbent l'oxyde d'azote et l'ozone avec leurs feuilles.

### 11 SCHUTZ GEGEN DIE ÜBERWEIDUNG PROTECTION CONTRE LE SURPÂTURAGE

Vor allem in trockenen Gebieten auf dieser Erde stellt die Überweidung ein enormes Problem dar, da die Pflanzendecke zerstört wird. Dies führt zu Wasser- und Winderosion und hinterlässt menschengemachte Wüsten. Als Gegenmaßnahmen können angepasste Pflanzen angebaut werden, sowohl zu einer grösseren Vegetationsdeckung als auch zu einer dichteren Streuschicht führen und somit den Boden besser vor Auströcknung schützen. **Le surpâturage est un grand problème, surtout dans les zones arides de la planète, car l'élévation intense amène la destruction de la végétation végétale.** Érodées par l'eau et le vent, ces terres se transformen in deserts. Pour remédier et densifier aussi la couche de litière, il existe des plantes adaptées permettant une couverture végétale plus étendue, afin de protéger le sol de la déshydratation.

### 12 CO<sub>2</sub>-SENKE PUITS DE CO<sub>2</sub>

Durch die Photosynthese entziehen Pflanzen der Atmosphäre Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) und lagern den Kohlenstoff (C) als Bestandteil von Zellulose ein, je nach Lebensalter der Pflanze über Jahrhunderte. Ins Gewicht fallen insbesondere Feuchtgebiete wie Moore, Mangrovenwälder und Seegrasfelder, aber auch tropische Wälder als Hotspots des CO<sub>2</sub>-Speicherung. **Par le biais de la photosynthèse, les plantes retirent le gaz carbonique (CO<sub>2</sub>) de l'atmosphère, pour ensuite stocker le carbone (C) dans la cellulose, cela pendant des siècles selon l'âge de la plante.** Les zones humides comme les marais, les forêts de mangroves et les forêts de varechs, un type de grandes algues, mais aussi les forêts tropicales sont des points sensibles du stockage de CO<sub>2</sub>.

### 13 HEILPFLANZEN PLANTES MÉDICINALES

Die medizinische Wirkung von Heilpflanzen ist seit Menschengedenken bekannt. Auch Tiere nutzen sie instinktiv. Zahlreiche wirksame Medikamente stammen aus Pflanzen oder wurden aus pflanzlichen Stoffen weiterentwickelt. Auch heute noch gilt die biologische Vielfalt auf unserem Planeten als zukünftiges Reservoir neuer Heilmittel. **Des plantes médicinales sont connues et employées instinctivement, également par les animaux, et cela depuis la nuit des temps.** Il existe de nombreux médicaments efficaces issus de plantes ou développés à partir de substances végétales. Aujourd'hui encore, la biodiversité de notre planète est considérée comme un réservoir d'avenir pour de nouveaux remèdes.



## GARTEN- UND PFLANZENFÜHRER

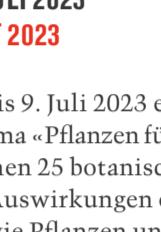
SICHERN SIE SICH JETZT  
IHR EXEMPLAR

COMMANDEZ VOTRE  
EXEMPLAIRE MAINTENANT  
Le livre est disponible aux visiteurs des événements ou vous pouvez le commander pour 18 francs auprès de la maison d'édition Haupt.

[www.haupt.ch](http://www.haupt.ch)



Hier geht es zur Online-Ansicht.  
Scannez ici pour accéder à la vue en ligne.



Abonnieren Sie den BOTANICA-Newsletter.



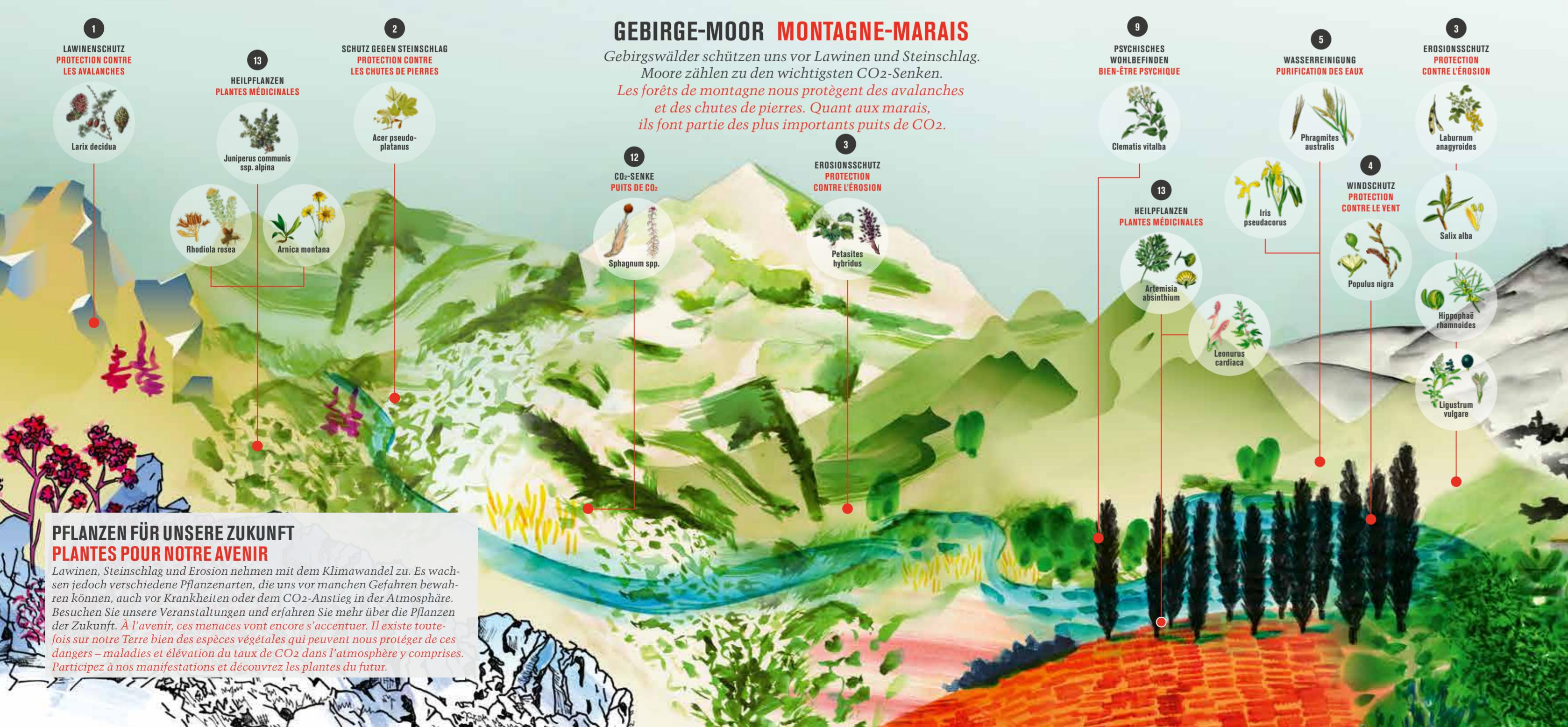
Abonnez-vous au bulletin BOTANICA.



Das gesamte Programm auf [www.botanica-suisse.org](http://www.botanica-suisse.org)  
Le programme complet est disponible sur [www.botanica-suisse.org](http://www.botanica-suisse.org)



[@facebook.com/botanicasuisse](https://facebook.com/botanicasuisse)  
[@instagram.com/botanicasuisse](https://instagram.com/botanicasuisse)  
[@botanicasuisse](https://@botanicasuisse)



## GEBIRGE-MOOR MONTAGNE-MARAS

Gebirgswälder schützen uns vor Lawinen und Steinschlag. **Moore zählen zu den wichtigsten CO<sub>2</sub>-Senken.** Les forêts de montagne nous protègent des avalanches et des chutes de pierres. Quant aux marais, ils font partie des plus importants puits de CO<sub>2</sub>.

### 1 LAWINENSCHUTZ PROTECTION CONTRE LES AVALANCHES

Larix decidua

### 2 SCHUTZ GEGEN STEINSCHLAG PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE PIERRES

Juniperus communis ssp. alpina

### 3 EROSIONSSCHUTZ PROTECTION CONTRE L'ÉROSION

Acer pseudo-platanus

### 4 WINDSCHUTZ PROTECTION CONTRE LE VENT

Rhodiola rosea

### 5 WASSERREINIGUNG PURIFICATION DES EAUX

Artemisia absinthium

### 6 SICHTSCHUTZ IM GARTEN BRISE-VUE DANS LE JARDIN

Artemisia annua

### 7 LEBENDIGER ZAUN CLÔTURE VIVANTE

Artemisia vulgaris

### 8 CO<sub>2</sub>-SENKE PUITS DE CO<sub>2</sub>

Coriandrum sativum

### 9 PSYCHISCHE WOHLBEFINDEN BIEN-ÊTRE PSYCHIQUE

Humulus lupulus

### 10 SCHATTENSPEENDER OMBRAGE

Lavandula angustifolia

### 11 SCHUTZ GEGEN DIE ÜBERWEIDUNG PROTECTION CONTRE LE SURPÂTURAGE

Macrorhynchium gracile

### 12 CO<sub>2</sub>-SENKE PUITS DE CO<sub>2</sub>

Mentha spicata

### 13 HEILPFLANZEN PLANTES MÉDICINALES

Myrra communis

## PFLANZEN FÜR UNSERE ZUKUNFT

PLANTES POUR  
NOTRE AVENIR

Lawinen, Steinschlag und Erosion nehmen mit dem Klimawandel zu. Es wachsen jedoch verschiedene Pflanzenarten, die uns vor manchen Gefahren bewahren können, auch vor Krankheiten oder dem CO<sub>2</sub>-Anstieg in der Atmosphäre. Besuchen Sie unsere Veranstaltungen und erfahren Sie mehr über die Pflanzen der Zukunft. À l'avenir, ces menaces vont encore s'accentuer. Il existe toutefois sur notre Terre bien des espèces végétales qui peuvent nous protéger de ces dangers – maladies et élévation du taux de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère y compris. Participez à nos manifestations et découvrez les plantes du futur.



# SUISSE ROMANDE



**AUBONNE**  
Arboretum du  
Vallon de l'Aubonne  
  
Ch. de Plan 92  
1170 Aubonne  
www.arboretum.ch

**SAMEDI 10.06.2023, 14H-16H VISITE GUIDATA  
SAMEDI 08.07.2023, 14H-16H VISITE GUIDATA  
LES ARBRES DU FUTUR**

Quel est pour les arbres en milieu urbain face au réchauffement climatique? L'Arboretum est un véritable laboratoire à ciel ouvert permettant d'y répondre: parmi les 4500 espèces et variétés qui s'y épanouissent, certaines ont toutes les qualités requises pour s'implanter dans les quartiers de demain.

**PAR** Pascal Sigg, directeur (10.06.23),  
Étienne Jacquemet, responsable des animations (08.07.23) **POUR** public adulte **LANGUE** français  
**PRIX** gratuit (sauf droit d'entrée de 10 francs/pers.)  
**LIEU DE RÉUNION** accueil de l'Arboretum

**GENÈVE**  
Conservatoire et  
Jardin botaniques

Chemin de l'Impératrice 1  
Case postale 71  
1292 Chambéry-Genève  
www.cjbg.ch

**MARDI 20.06.2023**

**12H30-13H30 VISITE:**

**PLANTES ET TRADITIONS:  
PORTE-BONHEUR ET MAUVAIS OEIL**

Au delà de l'aspect thérapeutique, les plantes ont souvent été utilisées pour la protection du foyer et de ses habitants. Découvrez leurs histoires, intimement liées à la nature.

**PAR** Christelle Bacquet, jardinière botaniste, et Floriane Mombrial, conservateur

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** entrée Pl. Albert-Thomas



**BOURG-ST-PIERRE**  
Jardin botanique alpin  
La Linnaea

1946 Bourg-St-Pierre

**MERCREDI 20.06.2023  
14H-15H VISITE GUIDATA  
LA VÉGÉTATION ALPINE QUI STABILISE LES MONTAGNES**

Depuis le jardin alpin La Linnaea, découvrez les plantes stabilisatrices. Par leurs racines et leur capacité d'adaptation, elles retiennent les éboulements et préviennent des débordements. Visite exceptionnelle sur ce site bien particulier.

**PAR** Frédéric Lévy, chef de secteur aux rocallles **POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** Jardin alpin La Linnaea

**MARDI 27.06.2023**

**12H30-13H30 VISITE:**

**PLANTES ET TRADITIONS:  
MÉDICINALES ET ANTIPOTOSINS**

Depuis la nuit des temps, les humains ont utilisé les végétaux pour se soigner. Venez découvrir quelques-unes de ces histoires fascinantes à travers notre magnifique collection ethnobotanique.

**PAR** Florian Mombrial, conservateur, et Christelle Bacquet, jardinière botaniste

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** entrée Pl. Albert-Thomas

**MARDI 04.07.2023**

**12H30-13H30 VISITE:**

**LES PALMIERS QUI NOUS PROTÉGENT**

Dans la jungle de nos serres, venez découvrir l'importance des palmiers pour la construction de huttes et d'abris en forêt tropicale et comprendre les conséquences pour la conservation de ces espèces en milieu naturel.

**PAR** Fred Stauffer, conservateur et responsable d'herbier, et Matthieu Grillet, jardinier botaniste **POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** entrée Pl. Albert-Thomas

**MARDI 20.06.2023**

**17H-18H30 ATELIER**

**MON HUILE DE MILLEPERTUIS (EN LANGUE FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE -FALC)**

C'est l'été et le bon moment pour cueillir le millepertuis! Venez apprendre à connaître cette plante aux mille vertus et confectionner votre propre huile, idéale contre les petites brûlures et les coups de soleil.

**PAR** Léa Wobmann, médiatrice culturelle du Jardin botanique **POUR** tout public, dès 16 ans **LANGUE** français **PRIX** 25 francs/pers.

**LIEU DE RÉUNION** devant la Villa du Jardin botanique

**INSCRIPTION** 032 717 79 18

**MARDI 20.06.2023 AU  
DIMANCHE 29.10.2023**

**10H-18H EXPOSITION**

**ATLAS - LA FLORE VAUDOISE D'HIER  
À AUJOURD'HUI**

À l'occasion de la publication du premier atlas illustré de la flore vaudoise, cette exposition offre l'opportunité de découvrir la grande diversité floristique des plantes vasculaires du canton et de prendre conscience de la nécessité de protéger notre patrimoine naturel.

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** parc du Musée

**VENDREDI 12.05.2023 AU  
DIMANCHE 29.10.2023**

**10H-18H EXPOSITION**

**ATLAS - LA FLORE VAUDOISE D'HIER  
À AUJOURD'HUI**

À l'occasion de la publication du premier atlas illustré de la flore vaudoise, cette exposition offre l'opportunité de découvrir la grande diversité floristique des plantes vasculaires du canton et de prendre conscience de la nécessité de protéger notre patrimoine naturel.

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** parc du Musée

**DIMANCHE 25.06.2023**

**9H30-16H30 EXCURSION**

**MORMONT - À LA DÉCOUVERTE D'UN HAUT LIEU DE LA FLORE VAUDOISE**

Excursion en lien avec les expositions *Atlas du Jardin botanique et Sacré Mormal* au Palais de Rumine

**PAR** Joëlle Magnin-Gonze, conservatrice

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** gare de La Sarraz

**REMARQUE** pique-nique sorti du sac

**INSCRIPTION** participation sur inscription à info.botanique@vd.ch

**MARDI 27.06.2023**

**16H-17H30 VISITE GUIDATA**

**MIDI BOTANIQUE**

Les plantes protectrices du sol

**PAR** Philippe Sauvain, jardinier botaniste

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** à l'entrée du Musée

**JEUDI 29.06.2023**

**16H-19H30 LECTURE  
SOIRÉE AU JARDIN**

Lectures botaniques à deux voix en mouvement dans le jardin, en collaboration avec la bibliothèque Montriond

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** à l'entrée du Musée

**MERCIREDI 09.07.2023**

**10H-15H EXCURSION**

**LE MÉLÉZÉ, ROI DE NOS FORêTS ET BIEN TÔT DES SOMMETS?**

Une journée pour découvrir cet arbre emblématique de nos régions de montagne. Après avoir assisté à une démonstration de distillation de mélèze pour en faire de l'huile essentielle, vous partirez à la découverte de son milieu et de ses défis actuels et futurs en compagnie d'un scientifique et d'un garde forestier.

**PAR** Karim Pellechoud, garde forestier, et Christophe Randin, directeur

**POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** parking du télésiège de la Breya

**REMARQUE** se munir de son pique-nique

**FREIBOURG**

**jardin botanique  
de l'Université**

Ch. du Musée 10  
1700 Fribourg  
www.unifr.ch/jardin-botanique

**MERCREDI 28.06.2023, 18H-19H VISITE GUIDATA  
MITTWOCH, 28.06.2023, 18H-19H FÜHRUNG  
ÉCORCE DE SAULE ET ABRI DE FEUILLES WEIDENFENDE UND BLÄTTERDACH**

Les plantes nous protègent de manières diverses: elles nous abritent des avalanches, du vent ou des regards, nous font de l'ombre ou nous fournissent de précieux remèdes. Une visite en toute sécurité.

**Plantes qui nous protègent**

**PAR** MIT Nicolas Küffer, botaniste/Botaniker

**POUR** tout public/alle

**LANGUE/SPRACHE** allemand/deutsch

**PRIX/PRICE** gratuit/kostenlos

**LIEU DE RÉUNION/ TREFFPUNKT** au bassin des nénuphars/beim Seerosenteich

**DOMINICA 02.07.2023**

**10H-12H VISITE GUIDATA**

**LE MÉLÉZÉ, ROI DE NOS FORêTS ET BIEN TÔT DES SOMMETS?**

Une journée pour découvrir cet arbre

emblématique de nos régions de

montagne. Après avoir assisté à une

démonstration de distillation de

mélèze pour en faire de l'huile

essentielle, vous partirez à la

découverte de son milieu et de ses

défis actuels et futurs en compagnie

d'un scientifique et d'un garde

forestier.

**PAR** MIT Nicolas Küffer, botaniste/Botaniker

**POUR** tout public/alle

**LANGUE/SPRACHE** allemand/deutsch

**PRIX/PRICE** gratuit/kostenlos

**LIEU DE RÉUNION/ TREFFPUNKT** au bassin des

nénuphars/beim Seerosenteich

**REMARQUE** se munir de son pique-nique

**FRIDAY 10.06.2023**

**10H-12H VISITE GUIDATA**

**CONFÉRENCE SUR LE JARDIN-FORêt PAR MARIUS VUAGNAT**

Sous le vieux chêne, à proximité de la Maison du jardin, Marius Vuagnat,

ingénieur en gestion de la nature, donnera une conférence sur le jardin-forêt.

Ensuite Marius nous fera découvrir sa forêt comestible de Neydens (74).

Co-volontaire à organiser.

**PAR** Marius Vuagnat, ingénieur en gestion de la nature **POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

**LIEU DE RÉUNION** à la Maison du Jardin

**DIMANCHE 09.07.2023**

**10H-12H CONFÉRENCE**

**CONFÉRENCE SUR LE JARDIN-FORêt PAR MARIUS VUAGNAT**

Sous le vieux chêne, à proximité de la

Maison du jardin, Marius Vuagnat,

ingénieur en gestion de la nature, donnera une conférence sur le jardin-forêt.

Ensuite Marius nous fera découvrir sa forêt comestible de Neydens (74).

Co-volontaire à organiser.

**PAR** Marius Vuagnat, ingénieur en gestion de la nature **POUR** tout public **LANGUE** français **PRIX** gratuit

<b